

Kuori:
Lotta Laina Siltaloppi
KPK.8
7410.
Läh:Stm.Siltaloppi Toivo
Kpk 8.
7123.
Leimat:
Kenttäpostia
Kenttäpostikontori No8
30IX41
Sotasensuurin tarkastama T/262
Grans..(suttua)

Kirje:

27/9-40 (kirjoittaja ilmeisesti kirjoitti väärän vuoden leima ja asiasisältö huomioiden/AKR)

Hei Sisko!

Kiitos kirjeestäsi! Oli tarkoitus se heti vastata mutta on ollut esteitä.

Meillä on täällä ollut muutto hommat käynnissä, eilen muutimme tähän uuteen paikkaan. Olemme oleekkin tähänasti sellaises korves että oksat pois, ”kun suutarin joulukuusesta” ja huonon tien takana. Nyt tämä paikka on lähellä valtatieä jonka ryssät on rakentaneet sotiilaallisia tarkoituksia varten.

Olen valmistanut asemia poikain kanssa, niitä on tullut jo ainakin (SENSUROITU) asemat kaivettua tämän sodan aikana.

Mitään erikoista ei minun kohdalla ole tapahtunut. Kirjeitä on tullut kirjoitettua harvoin kotiinpäin. Eilen illalla kasoim poikain kanssa tästä läheltä alemalta näkötorjasta kun Kronstantissa paloi joku suuri öljyvarasto. Lehti ilmoittaa kovasti siihen suuntaan, että ennen talventuloa tämä sota on käytynä ja toivottavasti asia niin tulee olemaan.

Kysyit olenko lomaa saanut, en ole enkä ole yrittänytkään, kun täällä on vanhempia isäntämiehiä jotka on paremmin tarpeessa. Mutta jos tässä pian aloitetaan meidän lomauttaminen olen silloin alkupäässä kun en ole lomaa käyttänyt. Jos sinulla on mahdollista päästä kotiin niin yritä pois, eipä täällä liikoja rikastu. Siellä kotona ei apu tekisi pahaa.

Sain toissapäivänä Onervalta kirjeen jonka hän oli kirjoittanut Joella. Kehui että lehmät ovat hyvässä lypsyssä kokonaista kaksi tonkkaa tulee maitoa. Ja vielä kertoi hän, että Amerikasta lähetetty paketti oli nyt vasta tullut perille. Se oli sisältänyt kahvia, teetä, hedelmiä y.m. hyvää yhteensä 6 kg.

Lopuksi vihollinen on kovasti laimennut kranaattia ei tule enää kuin joskus mitää vaaraa ei ole. Meikäläinen tykistö ampuu sitä vastoin että maa ja taivas jyrisee. Hyvä tästä tulee.

Terveisin Toivo.